

VOL. 3

VOZES ANGELICAIS

Todos os direitos reservados. Copyright © 1975 e 1980 da JUERP para a língua portuguesa.

1ª edição: 1975
2ª edição: 1980

783.452
Sut-voz Sutton, Joan Larie
Vozes angelicais, vol. III. 2ª edição. Rio de Janeiro,
Junta de Educação Religiosa e Publicações, 1980.
40p.

1. Música Sacra. 2. Corais. I. Título.

CDD — 783.452

Capa de Cecconi

3.000/1980

Número de código para pedidos: 20.447
Junta de Educação Religiosa e Publicações da
Convenção Batista Brasileira
Caixa Postal 320 — CEP: 20000
Rua Silva Vale, 781 — Cavalcânti —
CEP: 21370
Rio de Janeiro, RJ, Brasil
Impresso em gráficas próprias

SUMÁRIO

	Pág.
Andai na Luz	37
Cantai, Regozijai-vos	18
Deus da Natureza	5
Ele É Rei dos Reis!	30
Ó Deus, Eu Graças Dou a Ti	9
Ó Vinde a Mim	32
Regozijai-vos	16
Teu Mundo É Lindo e Bom	25
Vem Atender, ó Deus	13
Vem, ó Cristo	22

Por belezas Naturais
DEUS NA NATUREZA
(For the Beauty of the Earth)

5

F. S. PIERPOINT
Trad. J. W. Faustini, 1960

MARCELO CARVALHO

KONRAD KOCHER
Arr. Katherine K. Davis

Allegretto

Barítonos *p*

Pe - la gra - ça e o pri - mor Que tu des - te à ter - ra e céus,
Pe - lo teu pro - fun - do a - mor Que ofer - taste aos fi - lhos teus, Ou - ve, ó Deus da
cri - a - ção, O lou - vor e a gra - ti - dão.

Acomp. *p* *mf*

SOPRANO *mf*

CONTRALTO *mf*

BARÍTONO *mf*

Por ma - nhãs pri - ma - ve - ris E por noi - tes de es - plen - dor,
Por ma - nhãs e por noi - tes de es - plen - dor,
Por ma - nhãs pri - ma - ve - ris E por noi - tes de es - plen - dor,

© Copyright MCML by Remick Music Corporation. Todos os direitos reservados. Copyright internacional registrado. Usado com permissão.

Pe - las flo - res tão gen - tis, Lu - a, es - tre - las, sol, ca - lor: Ou - ve ó Deus da

Flo - res gen - tis, Lu - a, es - tre - las, sol, ca - lor: Deus da

Pe - las flo - res tão gen - tis, Lu - a, es - tre - las, sol, ca - lor: Ou - ve ó Deus da

cri - a - ção O lou - vor e a gra - ti - dão.

cri - a - ção O lou - vor e a gra - ti - dão.

cri - a - ção O lou - vor e a gra - ti - dão.

f
Ó a - le - lu - ia, a - le -
f
Pe - lo__ dom de ou - vir e ver, Pe - la men - te e o
f
Pe - lo__ dom de ou - vir e ver, Pe - la men - te e o

MARCELO CARVALHO

- lu - ia. Ó a - le - lu - ia, A - le - lu - ia,
co - ra - ção, Pe - la__ bên - ção e o pra - zer Que fru - í - mos da ra - zão:
co - ra - ção, Pe - la__ bên - ção e o pra - zer Que fru - í - mos da ra - zão:

First system of musical notation for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "A - le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - Ou - ve, ó Deus da cri - a - ção O lou - vor e a gra - ti - dão. A - Deus da cri - a - ção O lou - vor e a gra - ti - dão. A -". Dynamics include *ff* and *f*. The piano part features chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation, continuing the three voices and piano accompaniment. It includes the instruction "Allargando" (rushing) above the vocal lines. The lyrics are: "- le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia! - le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia! - le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia!". Dynamics include *ff* and *fff*. The piano part continues with harmonic support for the vocal lines.

Ó DEUS, EU GRAÇAS DOU A TI

9

(O God, I Offer Thanks to Thee)

T. CHARLES LEE
Trad. Joan Sutton

MARCELO CARVALHO

BEETHOVEN, Op. 48, n.º 1
Arr. Charles Lee

Maestoso

Órgão
ou
Piano

p

SOPRANO

CONTRALTO

BARÍTONO

p

ó

p

p

Deus, eu gra - ças dou a ti No a -

© Copyright MCMLXI Harold Flammer, Inc. Copyright internacional
registrado. Todos os direitos reservados. Sole Selling Agent: Shawnee
Press Inc. Delaware Water Gap, Pa. 18327. Usado com permissão.

- ma - nhe - cer do di - a, Por *p*

for - ças re - no - va - das, Can - to a

ti com a - le - gri - a.

First system of the musical score. It includes a vocal staff with a treble clef and a piano accompaniment with grand staves. The vocal line has a rest followed by a note marked *mf*. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, both marked *mf*. The lyrics "Se -" are written below the vocal staff.

Second system of the musical score. The vocal staff has a treble clef and the piano accompaniment has grand staves. The vocal line includes the lyrics "- nhor, meu Deus, re - fú - glo" with a crescendo marking *cresc. poco a poco* above the staff. The piano accompaniment also has a crescendo marking *cresc. poco a poco* below the staff.

MARCELO CARVALHO

Third system of the musical score. The vocal staff has a treble clef and the piano accompaniment has grand staves. The vocal line includes the lyrics "meu, Meu Sal - va - dor, sou" with a forte marking *f* above the staff. The piano accompaniment also has a forte marking *f* below the staff.

to - do teu, Fi - el se

rei, e pu - ro, Con - ti - go es - tou se -

- gu - ro. Se - - ro.

1. *p* 2. *pp*

VEM ATENDER, Ó DEUS

(Give Ear unto My Prayer)

MARCELO CARVALHO

Salmo LV
Adapt. Joan Sutton, 1970

JACQUES ARCADELT
Arr. Carl F. Müller

Andante

Soprano *p* Vem a - ten - der, ó Deus, Mi - nha o - ra - ção. *mp* Res -

Contr. *p* Vem a - ten - der, ó Deus, Mi - nha o - ra - ção. *mp* Res -

Barítono *p* Vem a - ten - der, ó Deus, Mi - nha o - ra - ção. *mp* Res -

Órgão ou Plano *p* *mp*

poco rit. *mf*

- pon - de, ó Se - nhor, com mi - se - ri - cór - dia. A -

poco rit. *mf*

- pon - de, ó Se - nhor, com mi - se - ri - cór - dia. A -

poco rit. *mf*

- pon - de, ó Se - nhor, com mi - se - ri - cór - dia. A -

poco rit. *mf*

Copyright © 1963 por Carl Fischer, Inc., New York. Todos os direitos reservados. Copyright internacional registrado. Usado com permissão.

poco rit.

- ten - de - me, res - pon - de, pois cla - mo an - gus - ti - a - do a ti, Se -

poco rit.

- ten - de - me, res - pon - de, pois cla - mo an - gus - ti - a - do a ti, Se -

poco rit.

- ten - de - me, res - pon - de, pois cla - mo an - gus - ti - a - do a ti, Se -

f a tempo

- nhor. Meu co - ra - ção do - ri - do, do - ri - do es - tá den - tro

f a tempo

- nhor. Meu co - ra - ção do - ri - do, do - ri - do es - tá den - tro

f a tempo

- nhor. Meu co - ra - ção do - ri - do, do - ri - do es - tá den - tro

ff *pp*

de mim. Vem me a - ten - der, Ou - ve,

ff *pp*

de mim. Vem me a - ten - der, Ou - ve,

ff *pp*

de mim. Vem me a - ten - der, Ou - ve,

ou - ve, ó Deus, Mi - nha o - ra - ção; la -

ou - ve, ó Deus, Mi - nha o - ra - ção; la -

ou - ve, ó Deus, Mi - nha o - ra - ção; la -

MARCELO CARVALHO

- men - to - me, e cla - mo, ó Deus, ó Deus,

- men - to - me, e cla - mo, ó Deus, ó Deus,

- men - to - me, e cla - mo, ó Deus, ó Deus,

Vem me a - ten - der, Se - nhor Deus, A - mém.

Vem me a - ten - der, Se - nhor Deus, A - mém.

Vem me a - ten - der, Se - nhor Deus, A - mém.

• REGOZIJAI-VOS

(Glorious and Mighty)

ELWOOD COGGIN

Adapt. Simeel Barros Monteiro, 1970

MARCELO CARVALHO

GEORG F. HANDEL

Arr. Elwood Coggin

Majestosamente

Soprano
Contr.

1. Re - go - zi - jai - vos, gló - ria dai,
2. Re - go - zi - jai - vos, gló - ria dai,

Barítono

Majestosamente

Orgão
ou
Piano

Céus _____ e ter - ra ao Se - nhor lou - val,
Céus _____ e ter - ra ao Se - nhor lou - val.

mp

Deus _____ nos a - ma, dá - nos seu po - der,
Deus _____ nos li - vra, dá - nos pro - te - ção.

mp

mp

© Copyright 1964, Broadman Press. Todos os direitos reservados.
Copyright internacional registrado. Usado com permissão.

mf *f*

Se - gu - ra sem - pre nos - sa dé - bil mão.
A - su - a gra - ça nos fa - rá ven - cer.

mf *f*

f *f*

Re - go - zi - jai - vos, gló - ria dai,

f *f*

MARCELO CARVALHO

ff *rit.*

Can - tai em go - zo, Deus é vos - so Pai

ff *rit.*

CANTAI, REGOZIJAI - VOS

(Rejoice and Sing Praises)

WILLIAM L. HOOPER
Trad. Símei Barros Monteiro

MARCELO CARVALHO

Old English Carol
Arr. William L. Hooper

Alegremente

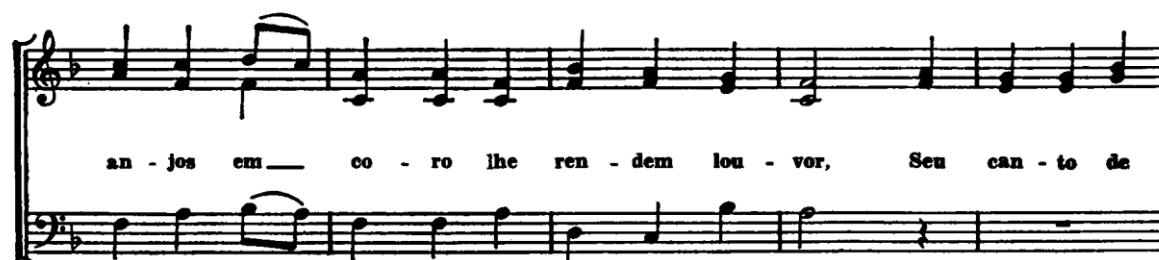
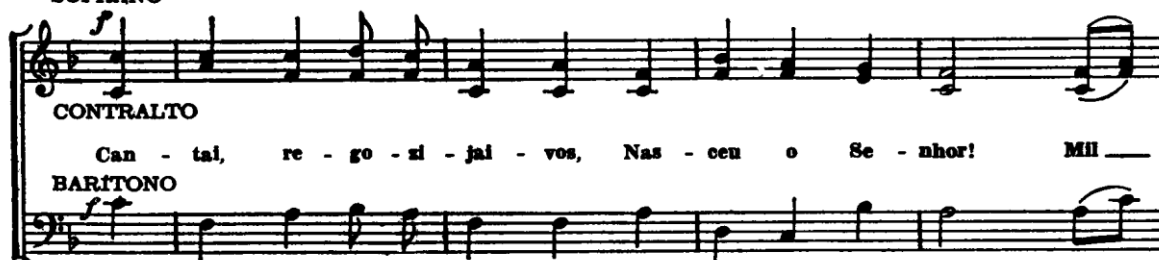
Órgão
ou
Piano



SOPRANO

CONTRALTO

BARITONO



© Copyright 1962, Broadman Press. Todos os direitos reservados.
Usado com permissão

gló - ria Res - so - a nos céus; Can - tam aos ho - mens Da

gra - ça de Deus. Can - tai, re - go - si -

MARCELO CARVALHO

- jai - vos, Nas - ceu o Se - nhor! Je - sus, o Es - pe -

- ra - do, De Deus dom de a - mor. A an - ti - ga pro - mes - sa Se es -

- tá a cum - prir Num sim - ples me - ni - no Hu - mil - de a dor -

- mir. Can - tai, re - go - zi - jai - vos, é o

Fi - lho de Deus. E vei - o sal - var - nos, Tor - nar to - dos

seus. Can - tai a - le - lu - ias E os an - jos A - mém. Lou -

MARCELO CARVALHÔ

- vai a Je - sus Nas - ci - do em Be - lém.

VEM, Ó CRISTO

(Holy Jesus, Hear Thou Me)

ELWOOD COGGIN
Trad. Joan Sutton, 1960

LUIGI CHERUBINI
Arr. Elwood Coggin

MARCELO CARVALHO

Andante

Órgão
ou
Piano

SOPRANO
p

CONTR.
Vem, ó Cris - to, Sal - va - dor, Cris - to,

BARITONO
p

Cris - to, vem, ó Cris - to a - ma - do, Vem, ó Cris - to,

© Copyright 1961, Broadman Press. Todos os direitos reservados.
Usado com permissão

Sal - va - dor. Ven, vem, ó Sal - va -

-dor, em mi - nha al - ma vem rei - nar, Mi - nha

men - te vem gui - ar, Mi - nha vi - da

MARCELO CARVALHO

trans - for - mar, ó vem, ó vem ó

MARCELO CARVALHO

Sal - va - dor, Vem, ó Sal - va -

Vem, ó

dor, Vem, ó Sal - va - dor.

vem, Sal - va - dor

TEU MUNDO É LINDO E BOM

25

(O It Is Lovely, Lord)

RALPH SPAULDING CUSHMAN
Trad. Joan Sutton, 1970

MARCELO CARVALHO

CLAUDE L. BASS

Alegremente (♩ = 16) *mf*

Soprano
Contr.

Teu mun - do é lin - do e bom,

Barítono

Acomp.

Deus, Cri - a - dor; En - che meu

poco rit.

co - ra - ção De teu a - mor!

poco rit.

Texto extraído de *More Hilltop Verses and Prayers*, by Ralph Spaulding Cushman and Robert Earl Cushman. Copyright 1949 by Pierce and Amith. Used by permission of Abingdon Press. Music © Copyright 1966, Broadman Press. Copyright internacional registrado. Usado com permissão.

a tempo

Vo - zes do ou - to - no, Ve - rão, ou in - ver - no,

a tempo

Vo - zes que so - am Lou - vo - res e - ter - nos,

subito p

MARCELO CARVALHO

Can - tam nas co - res Que bro - tam da ter - ra,

subito p

rit. ten. a tempo

Can - tam em co - ro Por to - da a es - fe -

ten. rit. f a tempo

MARCELO CARVALHO

mf

- ra. Teu mun - do é

mf

lin - do e bom, Deus, Cri - a - dor,

En - che meu co - ra - ção De teu a -

poco rit. *a tempo*
- mor! Vo - zes me cha - mam, A -

poco rit. *a tempo*

MARCELO CARVALHÔ

ten - de, ó mi - nha al - ma! Vo - zes que cha - mam No tu -

cresc.

- mul - to e na cal - ma. Vem a - ten - der ao cha -

cresc.

p.

ff

- mar do Se - nhor, Vo - zes que

Vo - zes que fa - lam Do

ff

MARCELO CARVALHO

rit. *ten.* *a tempo*

seu gran - de a - mor.

rit. *ten.* *rall.*

a tempo

ELE É REI DOS REIS!

(He Is King of Kings)

MARCELO CARVALHO

Negro Spiritual
Arr. Anna Mae Nichols

Adapt. Joan Sutton

*Alegremente*Soprano
Contr.

Barítono

Acomp.

E-le é Rei dos reis! E-le é

meu Se-nhor! Cris-to a - ma - do, sem i - gual, Cris-to, o Sal - va - dor!

SOLO ou ALGUMAS VOZES

TODAS AS VOZES

1. Eu sei que vi - ve o Re - den - tor, —
2. Mi-nha al - ma sem-pre o lou - va - rá, — Cris - to, o Sal - va - dor.
3. E quem no San - to Fi - lho crer, —

Copyright ©1965 in SING PRAISE TO GOD by Hope Publishing Co.
International copyright secured. Todos os direitos reservados.
Usado com permissão.

SOLO TODAS AS VOZES

1. E bên - çãos dá por seu a - mor, —
 2. Meu cá - li - ce trans - bor - da - rá, — Cris - to, o Sal - va - dor. E - le é
 3. A gra - ça e - ter - na há de ob - ter, —

MARCELO CARVALHO

Rei dos reis! E-le é meu Se - nhor! Cris-to a - ma - do, sem i - gual. —

1, 2, 3. *molto rit.*

Cris - to, o Sal - va - dor! Cris - to, o Sal - va - dor!

ff *molto rit.*

Ó VINDE A MIM

(Come unto Me)

Mateus 11:28-30

Adapt. Joan Sutton, 1970

MARCELO CARVALHO

L. STANLEY GLARUM

Com confiança — (♩: about 58)

Soprano *p* Ó vin - de a mim, Ó vin - de a

Contr. *p* Ó vin - de a mim, vin - de a mim, vin - de a

Barítono *p* Ó vin - de a mim, vin - de a

Órgão ou Piano *p*

Um pouco mais rápido

mim, to - dos vós que es-tais can - sa - dos e o - pri - mi - dos, e eu

mim, to - dos vós que es-tais can - sa - dos e o - pri - mi - dos, e eu

mim, to - dos vós que es-tais can - sa - dos e o - pri - mi - dos, e eu

Um pouco mais rápido

© Copyright MCMLIX by Boosey and Hawkes, Inc. This version Copyrighted MCMLXIII by Boosey and Hawkes, Inc. Copyright for all countries. All rights reserved. Used by permission of Boosey and Hawkes, Inc., Oceanside, New York. Todos os direitos reservados. Usado com permissão. © Texto em Português, 1973, Boosey and Hawkes, Inc.

First system of a musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: "vos a - li - via - rei. Meu ju - go to - mai, e a - pren -". The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking is present above the first vocal line.

MARCELO CARVALHO

Second system of the musical score. The lyrics are: "- dei de mim, Que hu - mil - de e man - so sou de co - ra -". The piano part continues with chords and a bass line. A *mf* dynamic marking is present above the first vocal line.

- ção; e en - con - tra - reis des - can-so em mim.

- ção; e en - con - tra - reis des - can-so em mim.

mf (proeminente)

- ção; e en - con - tra - reis des - can-so em mim. Pois meu

MARCELO CARVALHO

e o meu far - do é le - ve.

e o meu far - do é le - ve.

ju - go é - sua - ve e o meu far - do é le - ve.

Como no início

Ó vin-de a mim, Ó vin-de a mim, to-dos

Ó vin-de a mim, vin-de a mim, vin-de a mim, to-dos

Ó vin-de a mim, vin-de a mim, to-dos

Como no início *p*

MARCELO CARVALHO

Um pouco mais rápido

vós que es-tais can-sa-dos e o-pri-mi-dos, e eu

vós que es-tais can-sa-dos e o-pri-mi-dos, e eu

vós que es-tais can-sa-dos e o-pri-mi-dos, e eu

Um pouco mais rápido

Musical score for the first system, featuring three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "vos a - li - via - rei,".

MARCELO CARVALHO

Musical score for the second system, featuring three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "e eu vos a - li - via - rei. A - mém.".

ANDAI NA LUZ

37

(Walk in the Light)

BERNARD BARTEN
Trad. Joan Sutton, 1969

MARCELO CARVALHO

Da coleção de
Henry W. Greatorex's 1861
Arr. Bob Burroughs

(♩ : 100)

Acomp.

mp

VOZES FEMININAS

mp

An - dai na luz! e en - tão te - reis A

do - ce co - mu - nhão Que per Je -

- sus re - ce - be - reis Em vos - so co - ra -

© Copyright 1968, Broadman Press. Todos os direitos reservados.
Copyright internacional registrado. Usado com permissão.

(♩ = 80) VOZES MASCULINAS



- ção. An - dai na luz! e sen - ti -



- reis A gló - ria de Je - sus Rai - ar por



on - de quer que an - deis, Pois e - le é vi - da e

MARCELO CARVALHO

SCB



luz. An - dai na

a tempo

luz! e fu - gi - rão As tre - vas ao re -

Sômente para ensaio

- dor; Pois bri - lha a luz da sal - va -

MARCELO CARVALHO

- ção, E a vi - da é res plen - dor.

MARCELO CARVALHO

UNISSONO

An - dai na luz! e tri - lha -

- reis Ca - mi - nhos de ful - gor: _____ Pois

com Je - sus ha - bi - ta - reis _____ Em gra - ça,

MARCELO CARVALHO

luz e a - mor. _____



www.4tons.com.br
Pr. Marcelo Augusto de Carvalho